

Abode2

博
德
居

Luxury Property Magazine

CANADA CALLING

聚焦加拿大

FDM Design Showcase

FDM Design 打造的精品宅邸

CAPITAL GAINS

首府新趋势

London's Skyscraper Boom

摩天大楼重塑伦敦天际线

AN ELITE EDUCATION

精英教育

Eton College Exclusive

伊顿公学专题

Volume 1
Issue 4
£4.95





The Beauty of Dedication

专注之美

Flora Di Menna Designs has long been recognised in the industry and internationally through the numerous Awards it has garnered

Flora Di Menna Designs (简称FDM Designs) 曾获得建筑与室内设计界的多项国际大奖和殊荣。创始人Flora Di Menna将其对建筑设计的热情完全投入到了为客户打造全方位的定制服务中。

FDM Designs is an award-winning interior design firm based in Toronto, Canada. Launched in 1987 by visionary designer Flora Di Menna, FDM Designs have crafted the interiors of luxury homes across the globe to decadent levels.

The agency has successfully climbed to the highest echelons of the interior design industry after winning the 2016 Best International Interior Design Private Residence category at the 22nd Annual International Property Awards held in London.

FDM Designs competed against leading designers, architects and developers from around the globe to earn the coveted title of 'World's Best', the highest accolade in the property industry, for the breathtaking Luxury Residence - 65 Westwood Lane Estate in Toronto, Canada.

FDM Designs是一家位于加拿大多伦多的室内设计公司。从1987年成立至今，由FDM Designs设计并打造的豪华别墅遍布全球，并获得了世界级的殊荣。

2016年，FDM Designs（全称Flora Di Menna Designs）在英国伦敦举办的第22届年度国际地产大奖赛上（International Property Awards），在私人住宅单元中获得最佳国际室内设计奖（2016 Best International Interior Design Private Residence）。标志着，这个设计公司已经走向全球室内设计界的巅峰。

FDM Designs与来自世界各地的顶级室内设计师、建筑师和开发商竞争这令人垂涎的世界最佳头衔，也是地产界的最高殊荣。参赛的作品是位于加拿大多伦多的豪华私人别墅——西木街庄园（Westwood Lane Estate）65号。

“获得这个奖项是我毕生的追求” FDM Designs的创



“I am a passionate designer and that’s where my creativity evolves from

我是个狂热的设计者，对设计的热

爱也是我创作的源泉”

Flora Di Menna

“Winning this award has been a lifetime in the making,” says FDM Designs president and principal designer, Flora Di Menna. “It just reinforces all the hard work and the uncompromising standard of excellence that we bring to every project we take on.”

The International Property Awards is the largest, richest and most prestigious property competition on the planet. Over 2,000 companies from 100 different countries across Asia, Africa, Arabia, the Americas and Europe submitted an estimated \$30 billion (US) worth of projects for this year’s competition.

With its extensive collection of exclusive projects, FDM Designs has proven itself to be a leader in interior design. The company’s ability to create distinctive and functional space planning for any development, big or small, and offer full-service turnkey solutions for interior design, has elevated the agency’s presence to new heights. Delivering

始人、首席设计师Flora Di Menna在获奖后感慨道。“这是对我们所有的努力与对每一个项目精益求精的肯定。”

国际地产大奖 (International Property Awards) 是世界上最大、最有声誉的地产界大奖赛。今年有来自亚洲、非洲、阿拉伯、美洲和欧洲的100多个国家的2000多家公司参加了比赛，参赛项目的总价值达300亿美元。

FDM Designs的顶级高水平作品证明了其在室内设计界的领先地位。其出色的创造力和规划实用空间的能力，以及无论项目大小，都可以提供全方位设计方案的能力已经达到了新的高度。能在既定的预算中按时完成项目，FDM Designs已经吸引了来自全球的客户，并获得多个奖项。

FDM Design提供给客户的是一套全方位的服务，起草建筑图、室内设计和完成整个房屋的建设，包括景观美化、室内外的细节设计，并设计和打造家具。

Flora Di Menna的设计团队提供的全套定制服务，只需客户等着最后直接入住就可以了。房屋内所需的一切，如家具、陈设、床上用品、艺术品与电器，都会按照客户的需求事先预定和安装好。

从FDM丰富的作品集中，可以看到很多已经精美的作品，如加勒比海岛上的流线型现代建筑Sails of St. Lucia Estate，在室内可以纵览海岸的如画美景。波光粼粼的清透水域突出了房屋的现代感。室内每个房间的设计都最大限度的呈现了室外的景色。

Flora对设计坚定不移的投入，以及她的全套服务打造

projects on time and on budget, FDM Designs has attracted a global clientele and garnered numerous awards.

FDM Designs provides a comprehensive portfolio service executing architectural drawings, design and the construction of complete projects, including landscaping, and the design and build of furniture.

Flora Di Menna’s design team provides a bespoke service. All items from furnishing, bedding, and artwork to electronics are integrated according to individual client needs.

FDM’s head-turning portfolio is brimming with dazzling projects brought to life including the unmistakable curves of the modern Sails of St. Lucia Estate, which surveys this breath-taking Caribbean Island. Striking views of the clean topaz waters enhance the contemporary décor of this estate. Every room in the home is designed to make the most of the exterior views.

Flora’s unwavering commitment to design and her turn-key approach, have resulted in iconic projects at a level of sophistication, speed and accuracy that few and far between have mastered.

“I am grateful to be able to provide an environment to my clients that not only compliments and enhances their lifestyle; but also surpasses their expectations.”

了一个又一个标志性项目。其专业水平，执行速度与准确性都是世界少有的。“我很高兴能为客户打造一个生活环境，那就是在满足其生活方式的同时，会带来远远超出其预期的效果。”

欣赏更多Flora的作品，请点击：<http://fdmdesigns.com/>

